



Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdaje: 18.07.2014

Številka proizvoda: 766036

Stran 1 od 7

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

ADDINOL Belt Lube HT 50

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Mazivo in aditiv.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefaks: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

1.4 Telefonska številka za nujne primere: +49 (0) 3461 845-201 - Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Stavki R:
Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

Razvrstitev po GHS

Skupine nevarnosti:
Nevarno za vodno okolje: Aquatic Chronic 3
Izjave o nevarnosti:
Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Stavki o nevarnosti

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P273 Preprečiti sproščanje v okolje.
P501

Dodatna navodila

Zmes je uvrščena kot nevarna v smislu odredbe (EG) št. 1272/2008 [GHS].

2.3 Druge nevarnosti

Vsebuje: < 0,30% 4,4'-isopropylidenediphenol. Lahko povzroči alergijske reakcije.

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.
Ne dovoliti, da izliti proizvod pronica v tla.
Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdaje: 18.07.2014

Številka proizvoda: 766036

Stran 2 od 7

Nevarne sestavine

Št. ES	Sestavina	Delež
Št. CAS	Uvrstitev	
Indeks št.	Razvrstitev po GHS	
Št. REACH		
270-128-1	alkylated diphenylamine	< 0,80 %
68411-46-1	R52-53	
	Aquatic Chronic 3; H412	
	Phosphoric acid ester	< 0,65 %
confident	N - Okolju nevarno R51-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H317 H411	
215-548-8	Tritolyl phosphate, m-m-m, m-m-p, m-p-p, p-p-p	< 0,65 %
1330-78-5	Repr. Cat. 3, N - Okolju nevarno R62-50-53	
	Repr. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H361fd H400 H410	
	Amines, C11 - C14	< 0,35 %
confident	Xi - Dražljivo, N - Okolju nevarno R36/38-51-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H411	
	4,4-Isopropylidendiphenole	< 0,30 %
confident	Xn - Zdravju škodljivo R62-37-41-43	
	Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Repr. 2, STOT SE 3; H318 H317 H361f H335	

Besedilo R- in H-stavkov: glej spodnje odd. 16.

Dodatni napotki

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Koncentracija PCB < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki**

Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

Pri vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak. V primeru težav z dihanjem dati kisik. Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo, takoj sprati z veliko vode in milom. Take off immediately all contaminated clothing. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

Pri stiku z očmi

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

Pri zaužitju

Ne povzročati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.



Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdaje: 18.07.2014

Številka proizvoda: 766036

Stran 3 od 7

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Pena. Prah za gašenje. Ogljikov dioksid (CO₂). Brizgane kapljice vode.

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid. Ogljikov dioksid (CO₂). Žveplovi oksidi. Dušikovi oksidi (NO_x). fosforjevi oksidi. Saje.

5.3 Nasvet za gasilce

v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Dodatni napotki

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladike posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Odstraniti vse vžigalne pobude. V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barierami).

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnanje skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje. Preprečiti nastajanje oljne megle. Pri odprtih uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Embalazo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Skrbeti za zadostno prezračevanje kritičnih točk in izsesavanje na določenih točkah.

Napotki za skupno skladiščenje

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.
Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Zaščititi pred: UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz.
Priporočene temperature skladiščenja: 10 - 30°C

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdaje: 18.07.2014

Številka proizvoda: 766036

Stran 4 od 7

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2 Nadzor izpostavljenosti



Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Skrbeti za zadostno prezračevanje kritičnih točk in izsesavanje na določenih točkah.

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko.

Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

Zaščito za oči/obraz

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: DIN EN 166

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: DIN EN 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

Zaščita dihal

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	rumeno - rjavo
Vonj:	značilen(a)(o)

Metoda

Sprememba stanja

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdaje: 18.07.2014

Številka proizvoda: 766036

Stran 5 od 7

Začetno vrelišče in območje vrelišča:

Ni razpoložljivih podatkov

Plamenišče:

> 270 °C DIN EN ISO 2592

Temperatura vnetišča:

Ni razpoložljivih podatkov

Gostota (pri 15 °C):

0,948 g/cm³ DIN 51757

Topnost v vodi:

praktično netopljev

Kinematična viskoznost:
(pri 40 °C)52 mm²/s DIN 51562**ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost****10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5 Nezdružljivi materiali

Oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no). Kislina.

10.6 Nevarni produkti razgradnjeV primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid. Ogljikov dioksid (CO₂). Žveplov oksidi. Dušikovi oksidi (NO_x). fosforjevi oksidi. Saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o toksikoloških učinkih****Akutna strupenost**

Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.

Dražilnost in jedkost

Draži oči: ki blago draži.

Draži kožo: Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

Senzibilizirno učinkovanje

Vsebuje: < 0,30% 4,4'-isopropylidenediphenol. Lahko povzroči alergijske reakcije.

Učinkovanje po večkratni ali daljši ekspoziciji

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Ni razpoložljivih podatkov

Spesifično delovanje v živalskem poskusu

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih podatkov

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdaje: 18.07.2014

Številka proizvoda: 766036

Stran 6 od 7

12.4 Mobilnost v tleh

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Ni razpoložljivih podatkov

Splošni napotki

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt130206 ODPADNA OLJA IN ODPADKI TEKOČIH GORIV (RAZEN JEDILNIH OLJ IN OLJ IZ POGLAVIJ 05, 12 IN 19); odpadna motorna, strojna in mazalna olja; sintetična motorna, strojna in mazalna olja
Nevarni odpadki.**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**Kopenski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN:** -**Transport z rečno plovbo (ADN)****14.1 Številka ZN:** -**Pomorski ladijski transport (IMDG)****14.1 Številka ZN:** -**Zračni transport (ICAO)****14.1 Številka ZN:** -**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: ne

Druge informacije

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Nacionalni predpisi**

Stopnja ogrožanja vode (D): 2 - Ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1925

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdaje: 18.07.2014

Številka proizvoda: 766036

Stran 7 od 7

Celotno besedilo stavkov R v oddelkih 2 in 3

36/38	Draži oči in kožo.
37	Draži dihala.
41	Nevarnost hudih poškodb oči.
43	Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.
50	Zelo strupeno za vodne organizme.
51	Strupeno za vodne organizme.
52	Škodljivo za vodne organizme.
52/53	Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
53	Lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
62	Možna nevarnost oslabitve plodnosti.

Celotno besedilo stavkov H v oddelkih 2 in 3

H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H361f	Sum škodljivosti za plodnost.
H361fd	Sum škodljivosti za plodnost. Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nadaljnji podatki

Zmes je uvrščena kot nevarna v smislu odredbe (EG) št. 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)